

Portaria n.º 174/96/M

de 22 de Julho

Tendo sido submetido à aprovação do Governador, nos termos dos artigos 17.º e 18.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, o 1.º orçamento suplementar da Obra Social da Polícia Judiciária de Macau para o ano económico de 1996;

Ouvido o Conselho Consultivo;

Usando da faculdade conferida pelas alíneas b) e e) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Encarregado do Governo manda:

Artigo único. É aprovado o 1.º orçamento suplementar da Obra Social da Polícia Judiciária de Macau, relativo ao ano económico de 1996, no montante de 165 146,36 patacas (cento e sessenta e cinco mil, cento e quarenta e seis patacas e trinta e seis avos), o qual faz parte integrante desta portaria e baixa assinado pela respectiva Comissão Administrativa.

Governo de Macau, aos 18 de Julho de 1996.

Publique-se.

O Encarregado do Governo, *Vitor Rodrigues Pessoa*.

訓令 第174/96/M號

七月二十二日

鑑於澳門司法警察司福利會一九九六經濟年度第一追加預算，已根據九月二十七日第53/93/M號法令第十七及第十八條之規定呈交總督核准；

經聽取諮詢會意見後；

護理總督行使《澳門組織章程》第十六條第一款 b 及 e 項所賦予之權能，下令：

獨一條 核准由澳門司法警察司福利會行政委員會簽署之澳門司法警察司福利會一九九六經濟年度第一追加預算，金額為澳門幣165,146,36（十六萬五千一百四十六元三角六分），該預算成為本訓令之組成部分。

一九九六年七月十八日於澳門政府。

命令公佈。

護理總督 貝錫安

1.º orçamento suplementar da Obra Social da Polícia Judiciária de Macau,
relativo ao ano económico de 1996

澳門司法警察司福利會一九九六經濟年度第一追加預算

Classificação económica 經濟分類	Designação 名稱	Importância 金額
	<i>Receitas de capital</i> 資本收入	
13-00-00	Outras receitas de capital: 其他資本收入:	
13-01-00	Saldos das contas de anos findos 以往各年度帳目之結餘	\$ 165 146,36
	<i>Despesas correntes</i> 經常開支	
05-04-00-00	Diversas 雜項	
05-04-00-01	Dotação provisional 備用金撥款	\$ 165 146,36

Comissão Administrativa da Obra Social da Polícia Judiciária, em Macau, aos 11 de Abril de 1996. — O Presidente, *António Francisco Marques Baptista*, director. — Os Vogais, *António Augusto Salvado da Silva*, inspector de 2.ª classe — *Fernando Plácido Carion*, subinspector. — O Secretário, *António de Almeida Ferreira*, chefe de sector. — A Tesoureira, *Delana Diana Dias*, chefe de sector. — Visto. — O Vogal Representante da DSF, *Francisco de Jesus*, oficial administrativo principal.

一九九六年四月十一日於澳門司法警察司福利會行政委員會

主席 司長 白德安

委員

二等督察 施利華

副督察 賈利安

秘書 組長 費利喇

司庫

組長 狄愛斯

批閱 代表財政司之委員 首席行政文員 蘇善輝